6

Periodico settimanale edito dall'Azienda Autonoma di Soggiorno di Senigallia - in distribuzione gratuita
Direzione - Redazione - Amministrazione:
Azienda di Soggiorno - Portici Ercolani - Senigallia
Tipografia Pierfederici - Senigallia - Tel. 62.012

Direttore Responsabile: Giorgio Mariani
Autorizzazione del Tribunale di Ancona n. 8 del 23-6-1967
Manoscritti e foto, anche se non pubblicati, non si restituiscono
Di questo numero sono state stampate 5.000 copie
PUBBLICITA' PUBLIPHONO - RIMINI - TEL 23.436

5 AGOSTO 1967

Adriatico e birra: i due mari di Senigallia

IL BOOM

Ci siamo: stiamo vivendo le grandi giornate della nostra grande estate calda. Senigallia registra, con orgoglio, il suo « tutto » esaurito ». Albergatori, ristoratori, negozianti, operatori turisti, autorità civiche, bagnini; tutti sono mobilitati per questo nostro « boom », tanto atteso da tutti e finalmente giunto.

La stagione non era cominciata sotto i migliori auspici (diciamolo francamente): e non era cominciata bene, non già per colpa nostra, bensì per un tempo inclemente che aveva trasformato il mese di giugno in qualcosa di incerto, di « coda invernale », di completa instabilità meteorologica. Di solito, giugno è mese caldo e in Italia è anche mese afoso; quest'anno, pioggia, vento, temporali, fresco e così nelle riviere marine l'inizio fu leneo, faticoso forse per qualcuno persino preoccupante.

La breve parentesi congiunturale di giugno oggi è stata superata brillantemente: Senigallia ha superato se stessa. Senigallia canta un « tutto esaurito » da primati: e non sono frasi fatte, non sono proposizioni buttate là per fini pubblicitari; sono le statistiche che parlano, dato che abbiamo superato di circa 15.000 le presenze dell'anno scorso nello stesso periodo.

E il « boom » agostano viene vissuto intensamente da tutti: le feste si susseguono alle feste, le manifestazioni alle manifestazioni, le iniziative alle iniziative. Tutti i senigalliesi sono in prima linea, accomunati nel tentativo (finora magnificamente riuscito) di rendere piacevole, sempre più piacevole il soggiorno, la vacanza, la villeggiatura a chi, italiano o straniero, ha scelto la nostra spiaggia.

E tutti — senigalliesi e affezionati clienti — siamo orgogliosi di questo nostro primato, di questo numero superiore ed eccezionale di « presenze ».

Orgogliosi di questo nostro « boom ».

Un "prosit" da 50 mila litri

Per una settimana, Senigallia ha avuto due mari: l'Adriatico e la birra. Eh sì, proprio un mare di birra, qualcosa come 500 ettolitri che sono stati assaporati, gustati, centellinati, bevuti da migliaia e migliaia di persone; senigalliesi, tedeschi, villeggianti italiani e stranieri, ospiti occasionali giunti appositamente e per poche ore: tutti accomunati dal desiderio di vivere assieme le ore gioiose della seconda edizione della nostra « Festa della Birra », una iniziativa che già l'anno scorso aveva registrato un positivo, lusinghiero risultato e che quest'anno si è presentata adulta, ampliata, più ampia e più festosa che mai.

La trasposizione estiva della « Oktoberfest » di Monaco di Baviera — la senigalliese « August-fest » — è entrata ormai di prepotenza nel novero delle grandi manifestazioni turistiche della costa adriatica: da Milano Marittima a Pescara, dall'entroterra appenninico alle grandi città laziali, umbre e marchigiane, sono accorsi a centinaia e centinaia per unirsi alle migliaia di nostri villeggianti per assistere agli spettacoli folcloristici, per partecipare alla degustazione di prodotti gastronomici, per bere un buon boccale di fresca, pastosa, spumosa birra.

I più felici sono stati i tedeschi e gli austriaci; ma anche i senigalliesi, i milanesi, i romani, i bolognesi non sono rimasti indietro: e un mare di birra è dilagato per Senigallia.

Gli stands, quest'anno, si sono espansi: dal piazzale della Libertà sono stati estesi al piazzale Morandi e alla via Mondolfo rallegrata da luci multicolori. Non è possibile — anche perchè la « Festa della birra » non è finita mentre stiamo andando in macchina con questo numero del giornale — fare un consuntivo, dare delle cifre, fornire statistiche. Ma possiamo dire che tutto si è svolto nel migliore dei modi: migliaia di speciali cartoline sono partite per ogni parte d'Italia e d'Europa e ricordare agli assenti la nostra grande sagra popolare.

Il primo agosto, nel palazzo municipale, si è svolto un ricevimento in onore degli esponenti e delle autorità di Monaco, degli espositori italiani e stranieri; poi, c'è stata la multicolore sfilata dei gruppi folcloristici sul lungomare; poi, le musiche, i balli, gli spettacoli sugli appositi palchi con « troupes » bavaresi e italiane. E, la sera, poco dopo mezzanotte, le musiche si sono sempre acquetate per evitare di disturbare troppo gli alberghi vicini.

Insomma, tutto bene.

E arrivederci, quindi, alla terza « Festa della Birra »: la ancor più bella edizione del 1968.

MISS CINEMA SENIGALLIA

Rotonda e Mare: musica dei P.S. Nomadi, allegria, danze fino e notte inoltrata. Rullo dei tamburi e verdetto per la elezione di Miss Cinema: Laura Marchetti di Ancona subito circondata da doni, da fiori e naturalmente dalla classica fascia posatale sulla spalla da un giudice particolare, il campione di tennis Giordano Maioli, che componeva la qualificata giuria con Sergio Tacchini, Carlo Goria, Elberling Niels, Nielsen Leif, Stefano Gaudenzi e la Signora Clara Petrini.

Accanto alla vincitrice che andrà ora alle selezioni regionali due damigelle: l'australiana Susanne Alexander e la svizzera Anne Becahm.

Laura Marchetti ed il Tennista Maioli (Foto Costantini)

Cielo - mare e terra (rossa) !

Il complesso delle manifestazioni che si sono svolte domenica scorsa nell'ambito del programma estivo per rendere piacevole il soggiorno degli ospiti ha avuto come base e come scenario i tre punti essenziali del nostro mondo: il mare, il cielo e la terra, anche se stavolta solo quella rossa sicchè le varie associazioni che hanno organizzato i diversi tipi di divertimento, dove lo sport era sovrano, hanno avuto il merito di questo amalgama oltre quello, sempre lodevole, della manifestazione per se stessa. Siamo ora in sede di consuntivo:

GIOCHI AEREI

Sono nati come esperimento del quale Luigi Zazzarini è stato ideatore e sostenitore ed in questo esordio hanno subito dato una chiara dimostrazione di essere una manifestazione da potenziare, rilanciare, sostenere e sviluppare non solo per quella che è la parte concorrenti, tutti entusiasti, ma anche per altri giochi che possano far partecipare maggiormente il pubblico a terra.

La base è stata l'aeroporto di Fano, i voli sui Macchi M.D. 308 dell'Aereoclub di Pesaro con direzione del Dott. Carlo Cucchi, la giuria composta da Luigi Zazzarini, maresciallo pilota Augusto Bonvini e Cav. Cesare Latini. Che cosa hanno fatto i concorrenti una volta in volo su Senigallia: hanno dovuto ricostruire la parola « Senigallia » le cui lettere erano state sparse sul terrazzo dell'Hotel Mareblu, hanno dovuto riconoscere una « stella » fra le lettere dell'alfabeto sparse sulla terrazza della Rotonda a Mare, sono stati chiamati ad indicare il numero dei palloncini (nove) che formavano un grappolo sulla terrazza dell'Hotel Excelsior, hanno dovuto riconoscere il re di denari nella carta non dipinta posta sul torrione della Rocca Roveresca, sono stati chiamati a riconoscere un errore di spostamento di formazione calcistica composta nello stadio quindi rientrando a Fano hanno dovuto gettare una palla in un bersaglio.

Chi stava sulla spiaggia si è visto « bombardato » da decine di leggere sfere fra le quali alcune contenevano un quiz da risolvere per essere abbinati ai concorrenti in volo e partecipare alla loro classifica.

Questa la classifica della categoria donne:
1) Gabri Fabini p. 41 - 2) Luisa Leoni p. 38 - 3) Simonetta Bozzi p. 34.

Categoria uomini:
1) Norberto Zazzarini p. 63 2) ex-aequo Stefano Pazzani p. 52 e Dr. Paolo Bettini p. 52 3) Carlo Didimi - 4) Giorgio Bigelli p. 46 - 5) Giunipero Carboni p. 44 - 6) Piero Burzeni p. 42 - 7) Franco Grohmann p. 41 - 8) Mario Pizzi p. 37.

Fra i solutori a terra tre quelli con le esatte risposte: Renato Crivelli di Senigallia Giovanni Minardi di Scapezzano ed il turista Eugenio Salvatori di Roma.

TENNIS

Completa riuscita del Torneo Internazionale di Tennis organizzato dal Circolo Tennis, con il patrocinio dell'Azienda di Soggiorno e che ha avuto due punti di forza per la sua realizzazione, il Dott. Gino Cremonini che guida appassionatamente il circolo e l'avv. Michele Brunetti che ha diretto le sette giornate di gare.

Di spicco la partecipazione dei tennisti italiani e stranieri e grande successo del rumeno Ion Tiriac il quale ha avuto assegnato il Trofeo Città di Senigallia (premio triennale non consecutivo) per avere vinto il singolare su Nicola Pietrangeli (premiato con la Coppa del Comune), poi ha ricevuto con il connazionale Ilie Nastase le Coppe dell Azienda avendo battuto nel doppio Maioli e Tacchini, quindi si è visto assegnato le Coppe dell E.P.T. insieme alla australiana Helen Gourlay, per la vittoria nel doppio misto sull'argentino Raoul Peralta e la svedese Eve Anderson.

Anche la Gourlay è stata la mattatrice del torneo avendo vinto anche il singolare femminile (premio Coppa del Comune) su Alessandra Gobbò insieme alla quale poi si è imposta nel doppio femminile (premio Coppe dell E.P.T.) sulle svedesi Anderson e Madeleine Pegel.

Festosa la cornice di pubblico e premiazione sul campo a cura del Sindaco Orciari e del Presidente dell'Azienda Avv. Diamantini.

I vincitori:

per i Dinghy: 1) Mario Terni di Senigallia con « Gianna » - 2) Brenno Pasquali di Senigallia con « Cerocheè » - 3) Alessio Alessandrini di Senigallia con « Billo ».

per i Finn: 1) Virgilio Diotallevi di Senigallia con « Ranocchio » - 2) Pietro Montenovesi di Riva del Garda con « Silvestro - 3) Bruno Lorenzetti di Senigallia con « Brontolo » - 4) Lucio Massaccesi di Senigallia con « Bimbo 2° ».

per i Flyng Junior: 1) Nino Lacerra e Felice Lacerra di Ancona con « Zanzara » - 2) Alberto Fioretti e Maurizio Berardinelli di Ancona con « Annamaria » - 3) Edo Lisotti e Carlo Forlani di Pesaro con « Shangrilà » - 4) Roberto Pasini e Silvio Pasini di Ravenna con « Angela » - 5) Sergio Fabbrini e Maurizio Gennari di Pesaro con « Alfa ».

Per i Flyng Dutchman: 1) Geremia Vivani e Lamberto Giampieri di Ancona su « Illusione » 2) Franco Gavaldo e Marcello Anselmo di Portocivitanova con « Alex Charles » - 3) Roberto Cecili e Sanzio Blasi di Ancona con « Teti ».

Premiazione in Rotonda con il Presidente dell'Azienda Avv. Aldo Diamantini, il Vice Sindaco Goliardo Fuligni ed il presidente della IX zona Fiv Rag. Primo Paniccia che presiedeva anche la giuria composta da Roscio, Poeti, Spadaccino, Francucci, Salvucci.

Il Dr. Cremonini premia la Gourlay (Foto Leopoldi)

REGATE

Sul percorso di tre miglia a triangolo fra la Rotonda a mare ed il Molo sud gli scafi di varie classi si sono misurati nella regata organizzata dal Club Nautico presieduto dal Rag. Enzo Tomassoni ed hanno dato vita ad una manifestazione tecnicamente riuscita.

BOCCE

La sesta edizione della « Coppa Carlo Fabini » organizzata dalla Bocciofila Senigalliese delle Acli, ha visto 90 terne giunte da varie regioni dell'Italia Centrale.

Agonismo, lotta serrata e vittoria della terna senigalliese Cingolani - Alfonsi - Livieri premiata con la Coppa Fabini.

Ai posti d'onore la terna Moscetta - Domenella - Racosta di Portocivitanova che ha ricevuto la Coppa del Consiglio dei Ministri, quindi quella di Cavalieri Francavilla - Carlocchio di Portocivitanova che ha avuto la Coppa dell'Azienda di Soggiorno e quarta quella di Morini-Rastelli da Ascoli Piceno premiata con Coppa Enal.

calendario

1-6 - 2ª Edizione della AUGUSTFEST - Degustazione di birra e tipici prodotti gastronomici al Piazzale della Liberà e Morandi - Complessi Folkloristici.

2-7 - XVII MOSTRA NAZIONALE FILATELICA organizzata dall'Associazione Filatelica Senigalliese e raduno commerciale - Salone del Circolo La Fenice.

5 - Gli HARLEM GLOBETROTTERS e spettacolo internazionale di arte varia - Arena Oratorio (Via Maierini) ore 21,30

7-15 - Torneo di Tennis « Amici di Senigallia » organizzato dal Circolo Tennis - Campi del Ponte Rosso.

11-15 - Tradizionale PESCA di BENEFICENZA della C.R.I. Piazza Roma.

12 - RIUNIONE INTERNAZIONALE di PUGILATO organizzata dalla Pugilistica Ariston - Arena Oratorio (Via Maierini).

12 - Tradizionale FESTA GOLIARDICA con sfilata di carri allegorici e festa danzante a Villa Sorriso ore 22.

FARMACIA DI TURNO

MANCINI - Piazza Roma, 13 - tel. 62113 - abitazione, Via Corridoni 5 - tel. 62773 - Servizio festivo e notturno.

GIOIELLERIA
JUWELIERLADEN
BIJOUTERIE
JEWELLERY
BONVINI
CORSO DUE GIUGNO, 19
Tel. 62056

TUTTI GLI OGGETTI SONO GARANTITI A 750 °/₀₀₀

ALLE GEGENESTANDE SIND 750 KARATGOLD GARANTIERT, DEN UNSEREM GESCHAFT KONNEN SIE IHR GANZES VERTRAUEN SCHENKEN

CE NÈGOCE EST DE VOTRE CONFIANCE LA PLUS GRANDE PARSQUE TOUS LES OBJETS EN OR SONT GARANTIS 18 CARATS

ALL GOLD WAPES GUARANTEED 750°/₀₀₀ – FULLY RELIABLE

LA CIMBALI
Rappr. Prov. Ancona
FABIO GIAMPIERI
SENIGALLIA
VIA R. SANZIO, 138
TEL. 61627

FAUSTO PAOLASINI
Corso 2 giugno, 27 - 62.545
Confezioni **UOMO DONNA**
Esclusivista delle migliori marche

FABBRICA SACCHI CARTA PER TUTTE LE INDUSTRIE
SACART
SENIGALLIA - Via Statale Adriatica, 16 - N. 12
TELEFONO 62.465 - 62.466 - TELEGRAMMI : SACART

ALBERGO - RISTORANTE - DANCING - PISCINA - NIGHT CLUB
VILLA SORRISO
Paradiso di Senigallia con programmi di grande attrazione
Suonano « I MAGNIFICI »
SENIGALLIA - Via Gramsci - Tel. 62.428

EM ebanisteria marchigiana
SENIGALLIA - Via R. Sanzio, 403 - Tel. 62.124 *industria mobili*
L'ARREDAMENTO DI CLASSE CHE SODDISFA OGNI ESIGENZA
SOLIDITA' - RAZIONALITA' - ECONOMIA

SENIGALLIA a portata di VOCE

AZIENDA DI SOGGIORNO
KURVERWALTUNG - SOJOURN OFFICE - BUREAU DE SEJOUR

— **Sede Centrale - zentralbüro - central office - bureau de centrale**
Portici Ercolani, n. 74 - tel. 62150.
— **Ufficio al mare - Buero am Meer - Office on the sea - bureau dans la mer**
Piazzale della Libertà, n. 9 - tel. 62440
— **Ufficio Stazione - Buero am Bahnhof - Railway station bureau - bureau de station**
Viale Bonopera, n. 51 - tel. 62057

BANCHE
BANKEN - BANKS - BANQUES

h. 8,15 - 12,30 — 15,30 - 16,30
sabato e domenica chiuso
samstag und sonntag geschlossen
saturday and sunday closed
samedi et dimanche fermè
Banca Nazionale del Lavoro
Corso Due Giugno, 1 - tel. 62046
Banca Nazionale dell'Agricoltura
Piazza Roma, 1 - tel. 62052
Banca Popolare
Corso Due Giugno, 109 - tel. 62104
Banco di Roma
Piazza Doria, 1 - tel. 62107
Cassa di Risparmio di Jesi
Corso Due Giugno, 30 - tel. 63253
Cassa di Risparmio di Jesi - filiale di Marzocca
tel. 66515
Alle bankgeschaefte und geldwechsel - All bank-business and change tous les services de banque et de change.

POSTA E TELEGRAFO
POSTAMT - POST OFFICE - BUREAU DE POSTE

Via Armellini - tel. 63417 - 62780
raccomandate, fermo posta, francobolli - eingeschrieben, postlagernd, briefmarken - registered letter, poste restante, stamps - recommandées, poste restand, timbres
— (feriale - wochen - week days - férial) h. 9 - 12 — 15 - 19
— (festivo - sonntags - sunday - de fête) h. 9 - 12.
Banco posta (vaglia, c/c, risparmi, pagamenti - postsparkasse - postbanc - postbanque
— (feriale - wochen - week days - férial) h. 8,30 - 14,30
Pacchi - postpäckchen - small postal parcel - petit paquet
— (feriale - wochen - week days - férial) h. 8,30 - 12,30 — 15 - 17
Telegrammi - telegraphenamt - telegraph office - bureau télégraphique - tel. 62858
— (feriale - wochen - week days - férial) h. 7 - 21
— (festivo - sonntags - sunday - de fête) h. 8 - 12 — 16 - 21
Ufficio frazione CESANO - tel. 66137
Ufficio frazione MARZOCCA - tel. 66516
(feriali - wochentags - week days - férial) h 8,15 - 12,30 — 16 - 18
— Banco posta - Postsparkasse - Postbanc - Postbanque — h. 8,15 - 12,30 — 16 - 17
(sabato - samstag - saturday - samedì) h. 8,15 - 13

TELEFONO
TELEPHONE

— **S.I.P. posto pubblico** - Via Cavour, 3
h. 8 - 13 — 15 - 22
— **Bar Cacciatori** - Piazza Roma — h. 8 - 22
— **Bar Pasquini** - Via Bandiera, 22 — h. 8 - 22
— **Albergo Bologna** - Lungomare Mameli, 29
h. 8 - 22
— **Bar Columbia** - Via Bonopera — h. 22 - 7
— **Cesano** presso **Bar Ulissi** — h. 8 - 13 — 15 - 20
(festivo - sonntags - sunday - de fête) h. 8 - 13
— **Cesanella** presso **Osteria Cancellieri** — h. 8 - 22
— **Ciarnin** presso **Ristorante Ciarnin** — h. 7 - 21
— **Marzocca** presso **Paolassini** — h. 8 - 12 — 15 - 20
festivo - sonntags - sunday - de fête — h. 8 - 12,30

FARMACIE
APOTHEKEN - PHARMACY - PHARMACIES

h. 8 - 12,30 — 16 - 20,30
Al Mare - Via Pisa — tel. 63303
Filippini - Via Cavour, 43 — tel. 62777
Gramaccioni - Turchetti - Via Cavour, 8 - tel. 62054
Mancini - Piazza Roma, 13 - tel. 62113
Ospedale - Largo Mario Puccini, 5 — tel. 62064
Paolasini - Parese - Corso Due Giugno, 10 - tel. 62427
Pichi - Piazza Roma, 1 — tel. 62544
Fanti - Statale Adriatica, Marzocca

DENTISTI
ZAHNAERZTE - DENTIST - DENTISTS

De Francesco Dr. Gino - Piazza Posta, n. 3 - tel. 62766
Guarrella Dr. Corrado - Via Bandiera, 51 - tel. 62674
Magnini Dr. Carlo - Via Bandiera, 28 - tel. 63420
Natale Marzi Dr. Giuseppe - Piazza Garibaldi, 14 - tel. 62198
Nocelli Dr. Angelo - Via Battisti, 28 - tel. 62019
Perini Dr. Aldo - Corso 2 giugno, 64 - tel. 62695
Spaccialbelli Dr. Raoul - Via Manni, 10 - tel. 61085

MEDICI CONDOTTI
AERZTE - DOCTORS - DOCTEURS

AGUZZI VIRGILIO - Via Bandiera, 58 - Tel. 62.482
BARTOLONI GIORGIO - Via Puccini, 10 - Tel. 61.419
TORRESI LUIGI - Via Trieste, 51 - Tel. 62.806
CASAGRANDE ANGELO - Scapezzano - Cesano - Tel. 66.154
FERRETTI LORENZO - Montignano - Marzocca - Tel. 66.546

OSPEDALI
KRANKENHAUS - HOSPITAL - HOPITAUX

Via Benvenuto Cellini - Tel. 62033 - 62435 - 62733
PRONTO SOCCORSO - BEREITSCHAFTSDIENST - FIRST AID - PRET SECOURS
Reparti: medicina, chirurgia, ostetricia, ginecologia, otorinolaringoiatria, oncologia, oculistica.
Gabinetti analisi cliniche: (feriali - wochentags - weekdays - fèrial) h. 8,30 - 10,30 — 18,30 - 19.
Gabinetto radiologia, roentgenterapia, terapia fisica: (feriali - wochentags - weekdays - fèrial) h. 8 - 12 15 - 19.
Ambulatori.
— **Medico:** (martedì, giovedì, sabato - dienstag, donnerstag, samstag - tuesday, thursday, saturday - mardi, jeudi, samedi) h. 9 - 11.
— **Chirurgia generale ed urologia** (martedì, giovedì, sabato - dienstag, donerstag, samstag - tuerday, thursday, saturday - mardi, jeudi, samedi) h. 16,30 - 18,30.
Ostetricia e ginecologia (lunedì, mercoledì, venerdì - montag, mittwoch, freitag - monday, weednesday, friday - lundi, mercredi, vendredi) h. 11,30 - 12,30.
(giovedì, sabato - donnerstag, samstag - thursday, saturday - jeudi, samedi) h. 10,30 - 11,30.
Otorinolaringoiatrico (lunedì, mercoledì, venerdì - montag, mittwoch, freitag - monday, weedsneday, friday - lundi, mercredi, vendredi) h. 15 - 17.
(giovedì, sabato - donnerstag, samstag - thursday, saturday - jeudi, samedi) h. 9 - 11.
Oculistica (feriali - woochentags - weekday - ferial) h. 10 - 12.
Diagnosi precoce tumori (martedì, giovedì, sabato - dienstag, donnerstag, samstag - tuesday, thursday, saturday - mardi, jeudi, samedi) h. 16 - 18.
I.N.A.M - Via Mastai - tel 62015
Uffici - Bueros - Offices - Bureaux
(feriale - wochen tags - week day - férial) h. 9 - 12
Ambulatori: Chirurgia - Oculistica - Ginecologia - Odontoiatria - Ortopedia - Otorino - Pediatria - Terapia fisica
Villa Silvia - Viale Anita Garibaldi, 64 - tel. 61486
Casa di cura per malattie nervose (Neuropsichiatrische Klinik - Psichiatry Hospital - Hopital Psychiatrique)
Ufficio Comunale di Igiene e Sanità - Via Cavallotti, 6 tel. 62985 - 62010
Ambulatori: h. 9 - 12

CHIAMATE URGENTI
NOTRUFE - URGENT CALLS - APPEL URGENTS

— **Carabinieri** - tel. 62105 - Via Marchetti, 1
— **Carabinieri posto al mare** - tel. 63344
— **Commissariato** - tel. 62501 - Piazza Vittoria
— **Commissariato posto al mare** - tel.
Croce Rossa - tel. 62169 - Piazza Cefalonia
— **ENEL** - tel. 62141 - Corso Matteotti, 13
— **Polizia Stradale** - tel. 62160 - Via Sanzio, 198
— **Ufficio Marittimo** - tel. 62980
— **Vigili del Fuoco** - tel. 62022 - Largo Boito
— **Vigili Urbani** - tel. 62006 - Piazza Roma

UFFICI VARI
VERSCHIEDENE BUEROS - VARIOUS OFFICES - PLUSIEURS BUREAUX

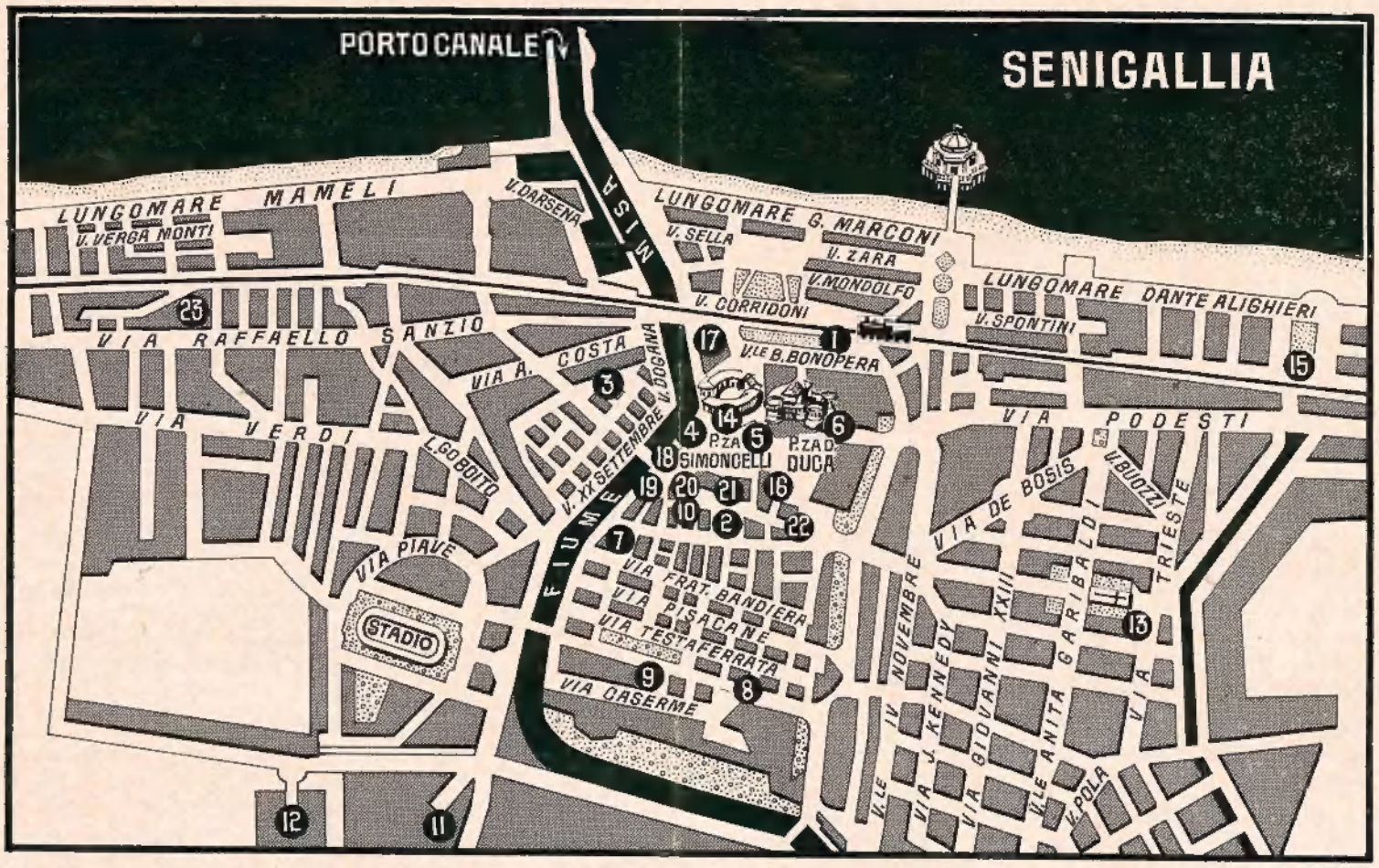
Uffici Comunali - Gemeindebueros - Comunal offices - Bureaux de municipe - Piazza Roma - tel. 62001 62002 - 62005 — h. 9 - 12
A.C.I. - Coupons - Via Bovio, 2 - tel. 61120 — h. 8,30 - 12,30 — 16 - 17,30
Agenzia viaggi Azienda di Soggiorno - Via Portiti Ercolani - tel. 62150
Biglietti FF.SS. normali ed internazionale (Fahrkarten - international Railway tiket - International billets ferroviaires)
h. 8,30 - 12 — 16 - 20
— Domenica - sontag - sunday - dimanche
h. 9 - 12
Agenzia viaggi Darios - Viale Alighieri, 132 - t. 63384
Autolinee Bucci - Via Carducci, 24 - tel. 62119
Autolinee Bucci, Ufficio Turistico - Viale Marconi, 19 tel. 61192 — h. 8,30 - 12,45 — 16 - 20
Associazione Albergatori e Commercianti - Via Bandiera, 39 - tel. 62971
Biblioteca Comunale - Portici Ercolani, 68 - tel. 61555

CHIESE
KIRCHEN - CHURCHES - EGLISES

festivo - sonntagmessen - sunday - dimanche
— **Assunta** - Via Arsilli - tel. 62446 — h. 10
— **Cappuccini** (Ospedale) - Via Cellini - tel. 62605 h. 5,30, 7,30
— **Carmine** - Via Arsilli - tel. 62044 — h. 9, 10,30, 19,30
— **Cattedrale** - Piazza Garibaldi - tel. 62129 — h. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 19
— **Immacolata** - Via Bandiera - tel. 62153 - h. 9,30
— **S. Croce** - Via Gherardi - h. 10
— **S. Giuseppe Artigiano** - Cesanella - h. 10, 18,30
— **S. Maria della Neve** - Piazza della Vittoria - tel. 61407 — h. 6, 7,30, 9, 10, 11,30, 19
— **S. Maria della Pace** - Via Sanzio - tel. 62133 — h. 6, 7,30, 9,15, 11,15, 20
— **S. Maria del Ponte** - Via Rodi - tel. 62197 — h. 6,30, 8, 9,15, 10,30, 18,30
— **S. Maria Goretti** - Via Rieti - h. 8, 9, 17,30, 19,30
— **S. Maria Maddalena** - Via Cavallotti - h. 9
— **S. Martino** - Via Marchetti - tel. 62145 — h. 6.30, 7,30, 8,30, 9,30, 11, 18,30
— **S. Pio X** - Via Galilei Ciarnin - tel. 61483 — h. 7, 10,30, 18,30
— **Madonna del Buon Consiglio** - Statale Adriatica Cesano - tel. 66113 — h. 7, 10, 19
— **S. Antonio** - Statale Adriatica, Marzocca - tel. 66521 — h. 8,30, 11, 19
Sabato - samstag - saturday - samedì
S. Maria del Porto (18,30), Cattedrale (19), S. Martino (19,30), S. Maria della Pace (20), S. Pio X (20), S. Maria della Neve (21), S. Maria Goretti (21,30).

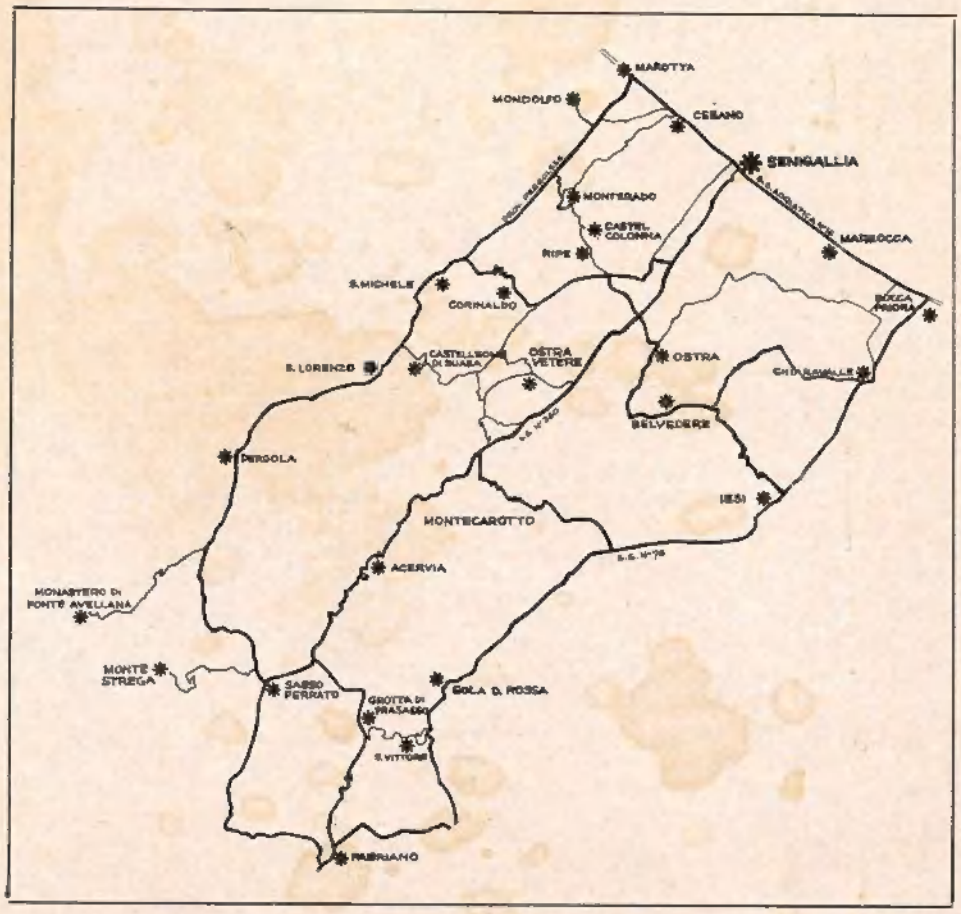
CULTI NON CATTOLICI
NICHTKATHOLISCHE KIRCHEN - NO CATHOLIC CULTS - CULTES NON CATHOLIQUES

— **EVANGELICO - protestanten - protestants - protestant**
Anziano Mario Livio Piatti - Via De Bosis, 18 - t. 61061 (domenica - sontag - sunday - dimanche) h. 9,45.
— **ISRAELITICO - Juedisch - Jewish - Juif**
Via Commercianti, 20 (venerdì - freitag - friday - vendredi) h. 19.



1 Stazione F.S.
2 Municipio
3 C.R.I.
4 Azienda di Soggiorno - Agenzia Viaggi F.S.
5 Palazzetto Baviera
6 Rocca Roveresca
7 Poste e Telegrafo - Telefono
8 Carabinieri
9 Cattedrale Basilica
10 Chiesa della Croce
11 Ospedale Civile
12 Seminario
13 Commissario di P.S.
14 Foro Annonario
15 Campi tennis
16 Albergo Diurno
17 Dogana
18 Banca Nazionale del Lavoro
19 Banco di Roma
20 Cassa di Risparmio di Jesi
21 Banca Nazionale dell'Agricoltura
22 Banca Popolare Senigalliese
23 Polizia Stradale

I DINTORNI



A SENIGALLIA NON C'E' SOLTANTO IL MARE, NON C'E' SOLTANTO LA SPIAGGIA. ESISTE UN ETROTERRA TUTTO DA VISITARE, TUTTO DA CONOSCERE, NON RESTA CHE SCEGLIERE UN ITINERARIO E SENZA DUBBIO TRASCORRERETE UN POMERIGGIO PIACEVOLE E DA RICORDARE.

In Senigallia gibt es nicht nur das Meer, nicht nur den Strand. Es gibt ein sehr schoenes Hinterland, welches sich lohnt kennenzulernen und zu besuchen. Sie brauchen nur eine Reiseroute zu waehlen und Sie werden einen sehr schoenen Nachmittag verbringen, den Sie noch lange in Erinnerung behalten werden.

In Senigallia there is not only the sea and the beach, but it exists a wonderfull inland you have to visit and to know. Take a route and you will spend really a nice afternoon to remember.

À Senigallia il n'y a pas seulement la mer et la plage: il y a un hinterland tout à connaître et tout à visiter. On n'a qu'à choisir une route et sans doute passera un agréable et mémorable aprés-midi.

a spasso per le MARCHE

SERRA DE' CONTI

Serra de' Conti, l'antica Serra Comitum, sorse come Castello di Jesi nell'alto medioevo. Si tramanda che questa terra sia stata una delle prime donate dal re Pipino di Francia alla Santa Sede.

Posta su un colle, che domina la Valle del Misa, da questa amena località, ricca di vigne e di uliveti, si spazia con l'occhio dal S. Vicino al Catria, dal monte al mare.

Vi si accede da Senigallia, attraverso la comodissima S.S. 360 « Arceviese », in pochi minuti di auto.

Il luogo, ricco di memorie antiche, conserva una bella cinta di mura medioevali, la gotica *Porta della Croce* del sec. XIII, la romanica Chiesa di S. Michele con affreschi del XV secolo, l'antico Convento delle Clarisse (sec. XV), dove tuttora vige la completa clausura.

Da questa località, immersa tra viali di altissimi pioppi, si può raggiungere in brevissimo tempo sia il mare sia il monte. Da ricordare l'ottima cucina locale, tipicamente marchigiana — pollo in potacchio e lasagne casalinghe — che si può gustare nella piccola trattoria del paese, il tutto innaffiato con il buon verdicchio delle circostanti colline.

Serra de' Conti, per questi motivi, merita una visita di quanti vogliano trascorrere ore liete nella campagna marchigiana, così ricca di visioni suggestive e di verdeggianti colline, che invitano alla serenità ed alla pace. Ed una buona «mangiata» dopo un buon bagno, proprio non guasta...

R. P.

I NOSTRI AMICI

Amici, sin dal primo numero, ne contiamo molti, moltissimi. E siamo orgogliosi di questo risultato. Ma c'è un gruppetto di amici che desideriamo ricordare qui e ringraziare per la loro collaborazione: sono coloro che si prestano a distribuire « Senigallia Mare » ogni sabato e domenica. Sono gli albergatori (e con loro, i direttori, i segretari, i portieri degli alberghi), sono gli edicolanti (che allegano alle pubblicazioni in vendita il nostro foglio gratuito), sono i negozianti (che espongono sul banco il giornale, offrendolo così al pubblico), sono i gestori di bar, ristoranti, mescite, locali danzanti che permettono nei loro esercizi la distribuzione del nostro periodico. A loro un « grazie » particolare. E sincero.

Un benemerito

Il Prof. Einfalt fra i Sindaci Orciari e Brandauer

Quando si torna per dieci anni a Senigallia e dall'estero, disinteressatamente si portano sulla « spiaggia di velluto » colleghi, amici, conoscenti si può avere la gioiosa sorpresa di trovarsi una sera al centro di una festa, vedersi circondato da autorità, sentirsi stringere con calore la mano, ed applaudire da centinaia di ospiti stranieri e ricevere una medaglia d'oro di benemerenza.

E' successo al Prof. Francesco Einfalt di Hallein che è stato circondato da questo affetto e da questa manifestazione alla Turistica di Otello Tittarelli ed è stato premiato dal Presidente della Azienda Avv. Aldo Diamantini per la sua efficace opera di entusiasta propagandista che egli fa in tutta la zona del Salisburghese.

C'era anche il Sindaco di Hallein Josef Brandauer che ha avuto parole di compiacimento per la ospitalità senigalliese e l'ispettore scolastico Franz Stadler altro amico della nostra città per la quale ha usato benevoli espressioni.

La manifestazione è stata resa più ufficiale con la presenza del Sindaco Orciari che si è rivolto con vivi auguri agli ospiti stranieri, del vice presidente dell'Azienda Sig. Giulio Coltorti, del Segretario generale Dott. Fiora.

COSA DICONO GLI ALTRI

SERGIO DOMINICI, BOLOGNA: «Io qui mi sono portato anche la barca gonfiabile a motore il mattino, così, posso andare al largo e starmene tranquillo a prendere il sole e leggere libri. Nel pomeriggio, invece, in auto me ne vado a scoprire l'interno e seguo quanto viene pubblicato sugli itinerari dal vostro giornale; finora avete dato indicazioni molto utili e vi ringrazio ».

STEFANINI
Arredamenti
Strada Statale Nord
Negozio
SALVARANI
TELEF. 62492 - 61793

JOLLY KART
STRADA DELLA MARINA DI SCAPEZZANO
Noleggio Kart
100 CC. NORMALE - 150 CC.
100 CC. SPORT - 200 CC.

AMARANTO
ARTIGIANATO
Lungomare D. Alighieri - SENIGALLIA
RAME D'ARTE ● CERAMICHE ARTISTICHE ● LAVORAZIONE A MANO

Pensione TRIESTE
RISTORANTE
VIA TRIESTE, 27 TEL. 62727
aperto tutto l'anno

PENSIONE
VILLA FIORELLA
RISTORANTE
VIA PUGLIE, 11 - TEL. 62635

NOTTURNO
DANCING ROTONDA A MARE
TELEFONO 62688
TUTTE LE SERE DANZE
CON I P. S. NOMADI

ARISTON
ELETTRODOMESTICI
INDUSTRIE MERLONI FABRIANO

GLI SCHERMI della settimana

ARENA ITALIA - Porta Lambertina Tel. 62557
Sab. e Dom. « La Contessa di Hong Kong »
Lun.: «Il papavero è anche un fiore»
Mar.: « El tigre »
Mer.: « Improvvisamente l'estate scorsa »
Giov.: « Chi era quella signora? »
Ven.: « L'incompreso »
ARENA ROSSINI - Via Chiostergi, 9 Tel. 62179
Sab.: « Come imparai ad amare le donne »
Dom.: « Caprice »
Lun.: « L'Arcidiavolo »
Mar.: « Agente 077 Missione Sumergame »
Mer.: « Scusi Lei è favorevole o contrario? »
Giov.: « F.B.I. Operazione Gatto »
Ven.: « Cinque ladri d'oro »
EDEN - Via Marzi, 1 - Tel. 62557
Sab. e Dom.: « Clint il solitario »
Lun.: « Cordura »
Mar.: « La strega in paradiso »
Mer.: « Discoli Volanti »
Ven.: « La notte dei Generali »
LIDO - Via Podesti, 3 - Tel. 62624
Sab. e Dom.: « La congiuntura »
Lun. e Mar.: « La Dea della città perduta »
Mer. e Giov.: « Ragazze sotto zero »
Ven.: « Le spie uccidono a Beirut »
POLITEAMA ROSSINI - Via Chiostergi, n. 9 - Tel. 62179
Sab.: « Caprice »
Dom.: « Come imparì ad amare le donne »
Lun.: « Karthum »
Mar.: « Due mafiosi contro Gold Finger »
Mer.: « Paperino e compagni nel Far West »
Giov.: « Arizzona Colt »
Ven.: « Rita la zanzara »
ADRIATICO - Statale Adriatica Marzocca
Sab.: « La ragazza da scordare »
Dom.: « Due mafiosi contro Al Capone »
Lun.: « Il giorno più lungo »
Mar. e Mer.: « Ranco Bravo »
Giov.: « Quel treno per Yuma »
Ven.: « Pazzo per le donne »

Le direzioni si riservano l'eventuale modifica dei programmi.

L'ALBERO DELLA CUCCAGNA

Un giuoco, quello dell'albero della cuccagna, come tanti altri. Se però a giocare è una bella ragazza, come questa graziosissima bagnante ospite di Senigallia in queste settimane, allora ben torni l'albero della cuccagna.

PISCINE E INFRASTRUTTURE

A proposito delle piscine di Senigallia, il direttore dell'albergo « Villa Sorriso » ci ha inviato una cortese e gradita lettera di precisazione e di puntualizzazione: ha perfettamente ragione quando afferma che a Senigallia esiste un'altra piscina (privata): cioè, quella di Villa Sorriso oltre alla vasca del « City ». Bene: due piscine, ma purtroppo entrambe private e il nostro intendimento era di svegliare, di pungolare chi di dovere chè Senigallia possa disporre di un complesso balneare con acqua dolce e pubblico, con maestri di nuoto, ed attrezzature sportive e ricreative accessibili a tutti, indistintamente.

A parte ciò, il nostro cortese corrispondente ha approfittato per spezzare una lancia a favore della Senigallia di domani: « Per una Senigallia sempre più attrezzata — si dice nella lettera del signor Chiostergi — non sono sufficienti i soli alberghi nuovi, eleganti che sono l'espressione più tangibile della volontà della categoria di esternare la sensibilità turistica al di sopra di ogni giudizio semplicistico di un investimento economico ».

Più avanti, si dice: « Troppi incontri, convegni, riunioni, ma in sostanza poche o nulle le tangibili prove perchè si possa dotare la città di quelle opere che vanno sotto il nome di 'sovrastrutture turistiche'. Senigallia — è sempre il signor Chiostergi a scrivere — è come un bellissimo albergo con una bella facciata, una robusta insegna, ma al di dentro sia mancante della sala da pranzo, di camere... vuota, insomma! Avremo il Palazzo del Turismo? Avremo il Palazzetto dello Sport? Avremo un più ampio spazio per i campi da tennis? Avremo una o più piscine libere a tutti? Avremo un più attrezzato campo sportivo? Avremo un campo per bambini? Avremo un circuito automobilistico? Potremo sistemare gli accessi al mare? E i sottopassaggi pedonali? Siamo adulti, sì; ma non si possono portare i pantaloncini dell'infanzia più o meno rattoppati. E' ormai ora di mettere quelli lunghi.

Questo è quanto ci ha scritto il signor Chiostergi: siamo lieti di constatare che non parlavano in Kurdu quando auspicavamo di diventare tutti più emancipati e organizzati. Un'altra voce si è unita alla nostra. Per una Senigallia « più adulta »: più piscine e più infrastrutture. E più idee chiare.

la posta del DIRETTORE

Il "bikini„ procace

Ho 19 anni, sono alta 1,78, ho un corpo che (dicono) è quasi perfetto. Mi sono comperata un due pezzi piuttosto ridotto, un bikini insomma, tanto per intenderci. Quando me lo sono messo, in spiaggia, c'è stata un po' di confusione attorno al mio ombrellone: giovanotti con commenti salaci, padri di famiglia rossi e semicongestionati, donne inorridite, anziane signore scandalizzate. Mia madre adesso mi ha proibito di rimetterlo, affermando che la legge vieta il bikini. Vero o falso?

ELISABETTA M.

Prima di tutto, chiariamo un punto che ci sta a cuore: dov'è il suo ombrellone. Poi: dobbiamo vedere com'è il suo bikini (può indossarlo un'altra volta?). Terzo: sua madre potrebbe avere anche ragione, perchè in Italia le disposizioni sono precise: non si deve dare scandalo. Ma ripetiamo: prima, vogliamo renderci conto noi se lei dà scandalo oppure no. Ci riscriva e ci dia quelle informazioni che le abbiamo richiesto.

Il libro e l'autrice

Qualche tempo fa ebbi occasione di leggere un libro, un romanzo piuttosto gustoso che mi pare fosse state scritto da una donna. La vicenda, in gran parte, era ambientata a Senigallia. Ora non ricordo più il titolo dell'opera e il nome dell'autrice (o autore). Mi può aiutare lei, signor Direttore?

FRANCO GARAVAGLIA

Senz'altro, caro signore. Il libro (edito da Longanesi) aveva per titolo: « La ragazza chiamata Giulio » ed era di Milena Milani. Ebbe, ed ha ancora, molto successo. E' vero: buona parte del racconto era stato ambientato a Senigallia e la nostra località ne esce positivamente da questo quadro letterario.

Le gite e i mezzi

Signor Direttore, vogliamo sapere da lei una cosa. E' possibile che a Senigallia non esista un barcone, un motoscafo, un natante con cui fare gite in mare?

Per esempio, andare a vedere la riviera del Còncro dal mare, giungere per mare a Fano, ecc. Le gite potrebbero venir organizzate due o tre volte la settimana e il natante potrebbe portare cinque-dieci persone per volta. Cosa ne dice?

UN GRUPPO DI VILLEGGIANTI

L'idea è buona. Per arrivare alla riviera del Còncro, comunque, esiste un servizio di motoscafo per una quarantina di persone che compie la gita in giornata.

Il Delfino II° parte alle 7 di ogni mercoledì e giovedì dal Porto (Banchina di Levante) e rientra alle 18,45.

Certo per altre gite sarà il caso di studiare la vostra proposta. Nel frattempo, vi ringraziamo per la segnalazione.

CITY HOTEL
DI LATINI - TOMBESI & C.
VIALE DANTE ALIGHIERI - TEL. 63.464 - 63.465
DIREZIONE: DINO TOMBESI

APERTO TUTTO L'ANNO
65 CAMERE CON BAGNO E BALCONE
TRATTAMENTO SPECIALE FUORI STAGIONE ESTIVA PER WEEK END

Saloni di RAPPRESENTANZA
ASCENSORE PANORAMICO
PISCINA
GIARDINO D'INVERNO
GALLERIA - CAFFÈ
Sala THÈ - Sala BANCHETTI

PREZZI PENSIONE: (Bassa stagione L. 3000 - 3500 / (Alta stagione L. 4500 - 5000

MOBILIFICIO IMAM
STATALE ADRIATICA SUD
TEL. 61-663

CAMERE DA LETTO
SALE DA PRANZO
SOGGIORNI
SALOTTI
CUCINE

Prezzi convenienti
Facilitazioni di pagamento

MAGLIFICIO "ADA„
SENIGALLIA
VIA DELLA MARINA, 351/A - TEL. [illegible].129
Casella Postale 37 - C. C. I. A. Ancona 47595

MILLELUCI
(ad appena 1.800 metri dal bivio di CESANO DI SENIGALLIA)

RISTORANTE
BAR
TAVOLA CALDA

Tutte le specialità gastronomiche: tagliatelle alla Adalgisa
quaglie in salmì, piccione, girarrosto

PISTA DA BALLO CON JUKE-BOX